

西伯會林補用同知陳而年陝西補用同知王鴻達四川補用同知王郅江蘇試用同知李文濤江西試用同知張岱藩
陝西試用通判沈紹祺湖南補用知縣劉人駿四川補用知縣劉希亮廣東補用知縣劉紹熙廣西補用知縣翁炳
廣東補用知縣魏時舉浙江試用知縣徐致章福建補用知縣呂清英湖北補用知縣侯昌錦四川試用知縣耿祖培
吳祖堯廣東試用知縣李恒丁起鳳林羅景貴州試用知縣孫祖華廣東補用鹽大使謝炳曉河東補用鹽大使戎
丙然廣東試用鹽大使曉河東補用照例候發往保學直隸補用知縣張孝詒山東補用知縣賀良徵俱照例用
內閣中書秦炳吉備恩授唐古忒學筆帖式署胡逕布補授經兩浙下砂二三場鹽大使督詩言著督撫用盛京戶部
郎員缺署易歸阿補授欽此八月初七日奉上諭河南河北道員缺著春榮補授欽此○同日奉上諭倉局總裁現在入閣
書者孫家鼎兼署欽此同日奉上諭陳學棟現在入閣戶部右侍郎兼管鑄法堂事務著錢應溥兼署欽此○同日奉
上諭裕德現在入閣刑部右侍郎著壽蔭兼署欽此○同日奉上諭裕德現在入閣所管廩庫司事務著
藍旗滿洲副都統著阿克敦署理欽此

亞仁丹電音○十七日英東發來電報云亞仁丹之亂現其亂黨已將勞沙里奧鎮攻陷云似此情形開羅慕之勢日益披猖誠恐
難於底定矣

電報譯登○昨十七日下午三點十分鐘時接英東來電稱英國頭等鐵甲戰船甘巴頓現在模打地方入港之際忽聞於淺水今已
出於險云然則雖受虛驚諒亦無妨於事矣

西班牙事續電○昨接電音言西班牙將軍因閱操事爲刺客用炮炮炸傷一事茲接英東續電云除前電所報諸人受傷外並有將
官兩員前鹹操之人多名因是後致被所傷云然則被傷諸人亦殊不鮮矣

俄艦覆沒續電○昨電有言俄國戰船呂沙津在莫的海中沉沒一事茲接倫敦來電謂此事業經俄廷派員往爲查核據言實無法
可將該船拯浮俄廷聞之業已作爲罷論不復設法欲藉該船取起矣

風電登報○昨日早接香港來電云現在柳順東境已起颶風等情至下午復接來電言此風已行近五里盤地方等語爰特報聞以
供衆覽

調撥雷船○近接法東來信云法國現欲派撥雷船二艘言往西貢地方常川駐紮以備不虞查此二艘一係第二十五號一係第
五十二號云

訟恐無成○非接電音言采佛蘇丹在歐洲被某婦控其背約不要一事茲查悉該婦所控係屬一萬磅并非千磅也但查英國律例
蘇丹係一國之君似此瑣事英實無權辦理然則該婦之控想亦於事無裨徒費一番心力耳

錫礦苗豐○芙蓉來信云現有某華商在該處之馬模地方開採錫礦不過僅開十碼之闊十五碼之長而所出錫砂傾盆之後
已得淨錫約三百担之諸據知者云礦中錫米約有六英尺之厚云佳礦如斯亦殊罕遇矣

西貢米報○西貢來信云貢地之米本年出口到輪者計至西本月廿三號止共有六十二萬三千四百擔現在由貢運米到輪船
費甚昂每米一担需費一角四占往香港者每担一角是緣輪船來往者稀故費昂遂因之而起也

難民遇救○昨接上海來信云法國郵船買望前由日本駛往滬江於西本月十四號下午之際船至中途見礁石之上立有難民并
作請救之狀該船即停輪放救三舢舨將難民救獲因據難民謂諸人係由雷波駛有後船載運紙竹欲往郊州辦內計共二十人於西本月十
號時該船猶擋石而沉至有十三人兒稚滅頂餘人即捨船石上不食者至今未所知如此嗣法郵船中各客乃相與醵資得八十元贈與該難
民乃將其載至申江而後轉回原籍云

梟堂停訊○本坡署者現任每日開堂訊辦爭訟之案茲聞昨十七日業已閉門停訊是緣凡廉訪現因政體違和故不能陞堂理事
而文廉訪又赴申中決獄故不能陞堂訊案俟至二十日始復開堂訊據認是時文廉訪可由申中旋叻故也

遺失鉅資○本坡署後邊和號於平月十六日命其親信某件携銀一千零八十六元至某處交納不意到該處之際始
知其業經遺失不知為何人所得自此鉅紙係付兩張每張計銀五百元嗣經認認此鉅紙為牽手串之人所竊惟不過係傳主之說
究竟難覈現認既已出有首格尋求領收此鉅紙送回彭店中即以一半相償然知此鉅紙係伊誰所竊並付該號事聞者亦謂僅一百零八
不知失此鉅資能果尋回否也

所員缺著易齡阿祖授欽此 八月初七日奉 上諭河南道員缺著岑春榮補授欽此○同日奉 上諭令同蘇現在入閣所領戶部尚書者孫家鼐兼署欽此 同日奉 上諭陳學渠現在入閣刑部右侍郎兼管錢法庫事務著錢應溥兼署欽此○同日奉 上諭裕德現在入閣刑部右侍郎著傅蔭兼署欽此○同日奉 上諭裕德現在入閣所督兩廣鹽政滿洲副都統著阿克丹署理欽此

亞仁丹電音
○十七日英京發來電報云亞仁丹之亂現其亂黨已將勞沙里奧鎮攻陷云似此情形則亂黨之勢日益擴張誠恐難於底定矣

西班牙車續電　○昨接電音言西班牙將官因喝機事爲刺客用炸炮炸傷一事茲接英京續電云除前電所報諸人受傷外並有將官兩員前喝機之人多名因是殺致被所傷云然則被傷諸人亦殊不鮮矣
俄艦覆沒續電　○昨電有言俄國戰船呂沙沙在莫的海中沉沒一事茲接倫敦來電謂此事業經俄廷派員往爲查核據言實無法可將該船標浮俄廷聞之業已作爲罷論不復設法欲將該船取起矣
風氣登報　○昨日早接音來電云現正卯頭東北已起西北風至下午復接來電言此風已行近五里蓋地方等處受時風壓以

(通書法東來信云) 諸君濟海才智頗超二般書行。西蜀地大富山區，勢以偏不周。此一用一體，第二十三號一卷，第
五十二號云：(公私印) 〇非妄言者。每長串未尋正大，其皮裏青苔整甚，首句句不空。每一卷，必後語所學，看尋一處，旁也曰「查英華」。聿用

銅礦苗豐
美名有之不勝有其豐而石頭山之黑松木方開採銅礦其利不遠僅開十種之間十五種之長而所出銅石有金之後已得淨錫約三百担之諸據知者云礦中錫水約有六英尺之厚云佳礦如斯亦殊罕尋矣

西貢米糧 西貢在信江貢城之米本年出到船者計至西月共三船止共有六十二萬三百四百石精良有白貢進來到此發賣甚昂每米一担需費一角四占往香港者每担一角一占是緣輪船來往者稱故營業遂因之而起也

難民遇救（暗援上海來信云法國華黎買船由日本駛往西本日廿四號下午之際駛至中途見礁石之上有難民舟中人數十人欲投水者甚多幸被駕有鐵駁駛來連紙竹篤往郊州避內計共二十人於西本月廿五日抵達上海

號時，彭祖被擣石而死，至有十三人與之俱滅。其餘人即攀登山上不食者，至4天亦死。如此處法無經中各客乃相與謀資斧八十貫贈與彭祖。民乃將其載至申江，而後轉回原籍云。

銀紙一千元業經遺失不知為何人所得查此銀紙係作兩張每張計銀五百元請到該處訪查此款為牽手串之人所為惟不過係傳聞之說

究竟難經理該號已出有賞格鑑求候檢獲此鉅額送回該店中卽以一半相償然知此鉅額係仍歸所存前待該物事島者亦請候一月半不
知失此鉅資能果尋回否也

請即除去三云八上
城
署
文
云
照
和
約
而
論
並
無
准
各
國
在
通
商
口
岸
做
此
生
意
之
條
查
一
千
八
百
八
十
三
年
有
一
德
商
在
廈
門
私
運
火

巧妙鍍銀藥水發售

○啟者故有加株染銀器物之銀水，能合銅質變如銀色，最為美妙。此水曾於一千八百八十四年在倫敦會場

選用此藥亦能使其色如新，且耗藥水無多，如用此水，每人每日可省錢文，甚為相宜。至其用法，另有一小標，在樽外，昭明計每樽價銀半元，如欲整售，其價更可格外從廉。諸君賜顧者，可至小坡繪豐號購買，便得特此佈告。

光緒十九年七月廿八日

繪豐號

勞民申公司 沽賣平貨

啟者本公司按照舊年舊章，將行內所存各貨一律減價求沽，是緣本公司近由歐洲辦到各種新奇貨物，甚多，故趕將現在所存之貨以廉價

一律沽清，得以結帳，並將所沽出而沽賣也。至本公司所存之貨，甚多，如各式頂上呢羽大小西帽，各式洋服，各式香水香鹹，并小洋刀，漆皮鞋，懷皮鞋及綢緞布疋等，甚多貨物，如林不能備錄，所有各貨均按平常價值大為核減，以便早日沽清。諸君賜顧，祈早移玉惠臨，不勝欣

盼之。至此佈。大英一千八百九十三年九月五號。

聲明

○啟者茲因本坡皇堂於西一千八百九十三年八月七號訊結納流里晏夏芝奧威里施，指控告舉羅施洋行之案，因被告所賣

三星標頭之烟，所用標頭印記等，與原告所賣之烟無異，故本坡正接察司於是日特為判斷，被告或其所用之人及其代理一切人等，嗣後不得再行沽賣各烟，而其錢庫所用標頭印記色紙等，如原告所用之標誌，又不得再用。威用里施三星烟之字樣等，免致疑惑外人以為此烟係原

告所製之烟，特此佈告。大英一千八百九十三年八月廿三號。

銘謝

丹
○余抵粵偶染心氣痛症，命在危急，聞老城內龍藏街達生堂藥局，袁卓山先生祖傳止心氣痛丸，當面見功，全愈受謝。限服二小丸，果係立應，無後患。特誌啟者，諸君或有染此症者，不妨速試也。此藥局每逢初三、初九，兩日散送，皆露茶分文不受。始創

鉛上戒洋烟丸，每兩銀一錢八分，每瓶銀二分，萬應牛時茶，每盒廿塊銀三分六厘。婦科調經種子藥丸，每大個銀五角，中個銀二角半，小

丸另價，并有各項蠟丸，藥散花柳白濁撞紅等丸，發行。倘欲辦貨，照價九折立稅，鐵腳各客自理，或問馬交街昌記代寄此佈。

大清光緒十九年七月初三日

招購佳貓

○啟者茲本行欲購買羅佳貓一頭，其貓以貓母為佳，倘有佳者，請帶交本行看閱，若能合式，即給價銀二十元，如無貓

母，則小貓亦可，但小貓最少亦須生逾兩月，始能合用。諸君有欲出售者，請帶至本洋行內，相商便得此佈。

大英一千八百九十三年七月廿六號

小輪出售

○啟者本機器廠，近有新製小輪船二艘出售，該船一名基里，係用蓋智木製就，船底係包銅板，甚為堅固，計船身長四十五英尺，闊九英尺，深四英尺，三寸食水，深二英尺，四十寸，有大客房一間，在於船頭，甚為華美，船尾更有貨艙，一圓其水鑊，甚巨，係為銅製而機

器甚為堅固，且殊靈便，每點鐘能行九英里半，此船用以來往內河或附近小埠，最為合式。又一船，名曰輝池，亦為新製，機用蓋智木製就，而包

以銅板，船身計長四十一英尺，闊七英尺，深三英尺，九寸食水，二英尺，六十寸，每點鐘能行九英里，以上輪船所用機器，係英京著名巨廠，照法製造，並經機器師親為監督，是以美備異常，現此二船，一切均已預備，可以立刻展輪，統計南洋各埠，小二船，其輕捷之處，無有能出其右者。諸君有欲看閱，請至甘公麻六甲本廠內詢問，便得此佈。

大英一千八百九十三年八月三號

粵人百川通銀號劉安福敬題

麥加至寶打洋行醜白

啟者余素精於機器之學，曾在英京考授機器司之職，所有繪圖，估價及代理買賣大船並修理輪船，火鑊等，一切諸般機器，莫不善為，料理主事，不誤，更能代諸君查

看輪船並督理製造各種機器等事，諸君光顧，請移玉至土庫花園邊士介士星荷蘭水公司樓上，本寫字樓內面商，便得此佈。

大英一千八百九十三年元月七號

啟者本公司託在本坡為之代理賣烟該

公司之旗票蜜酒，此酒業經攷推究

為第一上品，其性清涼，解毒飲之能

令人神爽，怡誠蜜酒，中之最佳，此

酒向由本公司代沽，今叻地然里直

洋行暨各沽酒之店，亦有零賣，諸君

有劉伶之癖者，尚祈移玉前往，選

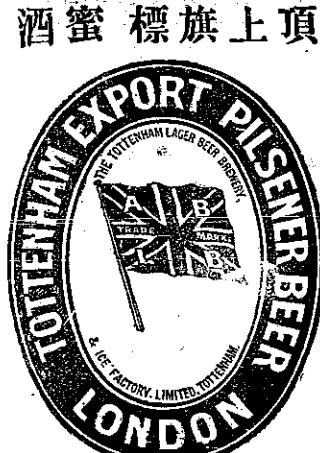
沽，為盼，特此佈聞。

大英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司謹白

然羅寧謹白

六



滬口繁昌 ○ 上海一埠為中國通商口岸第一繁盛之區商賈之雄為他埠所不能莫及茲閏西去年滬關結冊內載是年滬埠出入貨物統計其值銀一百六十六兆八十二萬七千兩之多觀此一端則其貿易之繁已可想而知而見矣

因病而死

○ 豐人能亞煥住在丹戎巴葛為攻木者流平時性耽花柳癖嗜樗蒲以故囊橐蕭然空諸所有日前抱病因住藥店購藥不歸故鄉如衣錦夜行意欲復我邦家為首邱之計詎所積之不動尊為爪哇人某乙醫見即於廿三晚潛挾利刃將甲刺入要害殺即臨命於是翻箱倒籃席卷所有而逃無如天網恢恢疏而不漏方出門時適有巡差道經該處見乙手持利刃包身有血跡形狀可疑因逼而問之乙

見巡差早已魂飛天外盤詰之下更覺言語枝梧羞知有異隱將乙帶入屋內見甲倒臥血泊中刀砍傷痕慘不忍視遂逮乙於案廂聞尚有丙二人同謀遂亟執之釤鑊收鑊於本月十七日由該處附輪解往寧內歸荷官訊辦想一經定讞之下荷廷三尺法諒不能為若輩稍示姑

寬也

謀財害命 ○ 書云殺越人於負怒不畏死凡民罔不怒可知謀人之財置人於死固不待教而誅者也乃荷屬龍牙坡地方去月廿三日出有謀財害命之案緣有一潮人某甲與德拉油籍爪哇籍等八人同在該處栽種頑耕用為人勤儉頻年來積鉛累十蓄有餘貨以為富貴不歸故鄉如衣錦夜行意欲復我邦家為首邱之計詎所積之不動尊為爪哇人某乙醫見即於廿三晚潛挾利刃將甲刺入要害殺即臨命於是翻箱倒籃席卷所有而逃無如天網恢恢疏而不漏方出門時適有巡差道經該處見乙手持利刃包身有血跡形狀可疑因逼而問之乙見巡差早已魂飛天外盤詰之下更覺言語枝梧羞知有異隱將乙帶入屋內見甲倒臥血泊中刀砍傷痕慘不忍視遂逮乙於案廂聞尚有丙二人同謀遂亟執之釤鑊收鑊於本月十七日由該處附輪解往寧內歸荷官訊辦想一經定讞之下荷廷三尺法諒不能為若輩稍示姑寬也

遭風遇救

○ 有三閩人駕中艇一艘由寧內滿載木炭柴料來助發售本十七早時駛至寧頭地方忽遇大風船舵把持不定遽

吹覆船中舟子三人同占滅頂中有二人深諳水性泅至該岸逃生其一人雖不善沒幸挾一跳板任其飄流至是日下午四點鐘適有和美火船亦由寧內來助者駛至該處醫見有人在水面趕即設法擋救帶至本坡贖起船政局報案是役也船雖遭覆而三人俱獲生還不致步三閩大夫後塵是亦不幸中之幸也

同安虎患 ○ 虎狼之獸性本兇頑其能噬人原無足異所異者百日之間數鄉之內傷斃數十人耳昨有客自泉州來云同安縣河內一派鄉村自五月來突有度爛猛虎數隻常出沒於長林豐艸間每當月黑風高猛吼一聲屋瓦為之震動數月來附近該處男婦老少被其傷害者約有數十人之多以故居人咸有戒心一至夕陽西下即須關門閉戶路絕行人日前曾賜廈門某洋人精於槍技者入山搜捕奈擊之不中西人亦無如何羣以為神物至今莫之敢擾焉噫當該處之人應遭此虎劫乎不然何其流連數月之久而不去耶雖然孔子云奇政猛於虎夫後塵是亦不幸中之幸也

無復人理 ○ 人生世上莫不深望有子原以為養老計也乃為之子者不能得其仰事而反資其俯育且俯育之不足而又暗為盜賊置其親於死地此豈復有人理哉殆如所謂陳叔寶之全無心肝者矣粵人某甲諱其姓名在珍珠山腳住居平日無所事事而又深染阿笑蓉癡家有一母年届六旬見其子日夕相對無以為生自己遂謀往小坡某娼嬪為傭每月辛資可得七八元之譜本十四日鬻婦付與洋蚨兩翼命往巴武購買鷄鴨等物以為慶賞中秋佳節該傭路過珍珠山腳順便回家看視入門後即將外衣服掛壁上隨到廚房其子偃息在床忽聞衫袋有聲鑑然赶即起視將洋銀兩元私為藏匿迫其母出來略為開談數語隨將外衣穿上急赴巴武買物詎至取銀時竟已化為烏有吃驚不小念必為其子所竊因即回家盤詰而某甲總不肯認其母隨到床頭搜覓醫見有洋烟一罐問其爾既無錢此物何能買得答云借自朋友其母無如之何不禁忿火中燒欲將洋烟一罐全行吞下嗣經鄰居趕為勸解並代借給洋錢二元始痛哭拭淚而去噫如某甲者不知誠何心哉

地下酒人

○ 鄭垣北鄉有老農二人姑隱其姓一名從虎一名伯鯨均與麪秀才為莫逆交近村有一酒店二人每當夕陽掛樹荷

歸來即往店中對飲數十年如一日也逾月某晚虎與鯨飲至半酣虎忽持繩而笑曰我輩辛苦一生行將就木曾未開懷暢飲以決勝負今請放量為長夜之飲何如鯨聞大喜約定以先醉辭杯為輸罰還酒賞於是二人喚店家添酒各執巨觥虎則如渴虎飲泉鯨則如長鯨吹水一斗不醉一石不醉大有功力悉敵之勢迨至夜漏三下二人終以血氣既衰飲酒過量支持不住俱昏然臥地店主信知其家各抬回去鯨歸嘔吐之後依舊酣睡虎則大吐不止吐止復偏身汗出如雨集泉湧勢漸危殆家人皆環之而泣虎聞張目怒曰死便埋我何哭為言訖目須臾氣絕家人遂葬之於宅西白虎山下越三日鯨睡始醒問虎所在家人指虎之墓以對鯨聞大驚急曳杖奔至墓前再拜而痛哭曰虎因我死我何生為竟一慟而絕虎家子弟遂請葬歸於虎墓之側俾九原有知庶不孤寂也路人過者猶覺二冢之閑頗有酒氣遂皆謂為酒冢噫彼二人者生非同生死則同死苟非中酒何至於此酒之為害大矣哉昨至友人寓中有石生者言與虎鯨皆係至戚因述其大畧如此

地下樓臺 ○ 宁中樓閣不過世人借喻之詞究未實有其境乃不現於空中而現於地下良可異已日本東京牛込區附三丁目十六番雜貨商士族中川三吉自其先為舊藩幕臣居住此地已七十餘年與十七八二番地相通家內病人恒不絕并喪子三人疑房屋之不吉或曾為赤龍子暗中占賀或云亥戌有古井作祟於是主人中川時向邱內亥戌一方探視審顧果於十七番地內探出一穴如井戶掘之於穴中

北慕娘轉政使司嘉 爲招承飼碼事照得本境轄下有一千八百九十四年之飼碼欲招商承辦茲將各飼開列如左 其一載運鹽
出口之飼該承餉人可以載運烟土入口然煮後寄運出口其期限短長再行約議至辦理此條飼碼章程當由本國家隨時議定其二烟膏飼碼該承餉人可隨時載運煙土或烟膏至納閩及其轄下各地方并北慕娘轄下所有飼碼之處貯售所有烟膏或在本內煮賣或出憑與人煮賣烟土烟膏及烟灰所有辦理此飼章程當照一千八百七十三年納閩國家所立第二條章程及一千八百七十九年所出第三條之示諭施行至一千八百七十三年納閩所定之章本國家前者業已遵照施行茲將其沽烟之價開列如左

北

三

其三酒商該承餉人獨得其權轉酒
承充出入口稅訟之人其在北慕娘

每銀一角九沾蠟膏一錢
每鴉片土一粒沾銀四十元

每錢五角沽烟膏二兩二錢九分

每銀二占沾烟膏一分

娘

1

1

1

三

222

承

1

七

示

票如以下所列而行
一北臺灣西境地方由巴打士河之施卑洞港起至西境勿刺索噶之寶武高河止而納閩并其轄下各地方之烟
磚一項亦在內
二東方由丹戎怡那汝東至寶武高河之勿刺索噶止然拿美
刺目
士兀
仙那港河
基尼馬打眼
地牙馬及
該地所有各港皆地此內
三三寶藍地方由三寶藍起至巴都頑亞吉止
四西方由巴丹之北境起至施卑洞之南境止而萬魏
寧各眼兩嶼及納閩之鴉片磚一項亦在此內
五古達地方由巴丹起至三邦萬宜奧噶止然馬汝殊河及萬魏客南督眼所有諸港皆
在此內
六牙耶地方由三邦萬宜奧噶起至萬牙灣河止而淡巴東
亞迷
威望
士刺葛
大蘭
牙耶河
浮打丹
巴
基
馬尼士及南境所有諸港并萬牙灣皆在其內
七巴打士地方由掛勝賓猶起而浮羅知牙亦在此內至施卑洞止而基里亞土
巴打
士打蜜
巴打士勿殺南地方諸港并施卑洞皆在其內而納閩亦在其內惟納閩一地僅有烟磚而已
八納閩及其轄下諸地烟磚一
項
所有名票務須詳細列明於一千八百九十三年承充某磚每月願繳銀若干本國家所轄各地及納閩國家東境一帶之烟磚及
酒磚當碼賭磚出入口稅又西境或仙那港一帶之票當於西十一月三十號以前送交仙那港輔政使司署內轉詳制軍所有各票須
用火漆封固票外更書明機密諺碼字樣至於分散諸地的磚之票如古達牙耶
巴打士
打美河或納閩之票當於西十一月十五號以前寄交輔政司以便於三十號以前轉呈制軍察閱至於乘取之權任由國家主裁斷不能以價高者得所有諸票務須將其真實姓名
住址及作何事業並其担保人之姓名住址事業逐一寫明倘諸商等有不欲用其本名在於票內者亦可以用暗號惟所用暗號不得過
三字更須另函將其真實姓名及所用之號記寫明寄交制軍親閱函外並書明機密諺字樣方合
辦理以上所列諸磚均當適用本國家
現在已經設立諸律或將來隨時增設及更改諸律章而行
凡欲入票之人如欲知其詳細情形者在仙那港則向庫務司詢問其在諸
屬地則向該地方官詢問如在香港則向代理人牙直里洋行詢問均無不可各宣揚躍無違背

本坡輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往來日期

在實地往

新嘉坡六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行由麻六甲往美律每週禮拜二六日中午十一點鐘開行由

美律往吉隆坡每逢禮拜二六日下午四點鐘開行由麻六甲往美律每週禮拜一

午六點鐘開行由各埠回實地即

由吉隆坡回美律每逢禮拜一

四日下午四點鐘開行由美律回

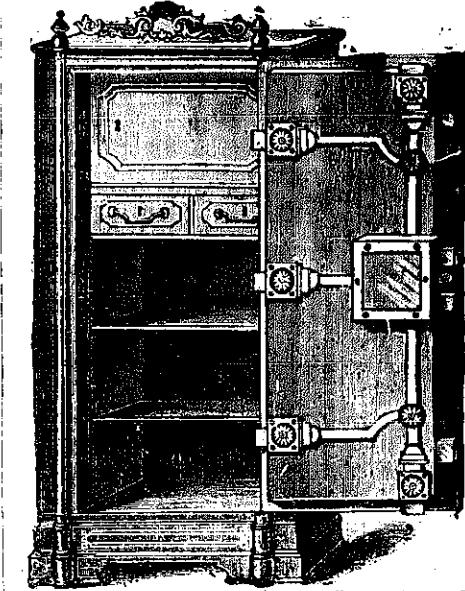
麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行由麻六甲回實地每逢禮

拜二五日下午四點鐘開行另有

輪船在新嘉坡六甲吉隆坡實地午

每逢禮拜五三點鐘開行待此佈聞

豐源號酒白
售出



最者本公司所製之紅首冠仔標萬國池酒馳名已久而在歐洲名聲所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣

故其熟氣概已全消

所以諸君沽飲者

均深獎譽在歐洲一

久而其酒收存有數

十年方肯出而沽賣

是以本行特沽此酒

來沽發售自此酒到

助而後凡沽飲者無

不盡稱其美且此酒

與本坡天氣甚合

宜沽飲者請到

本公司沽發

心辨認紅頭庄及以

上所列各標頭并有

來士古乙拿模只公

司等西字爲標頭免

爲珠目之混是所切

紅首冠仔標萬國池酒出售



正金標萬國池酒出售



敬者本公司所督辦正金花鐘標萬國池酒久已馳名新嘉坡華羅公司君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡有欲沽購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍

英一千八百九十年元月四號

不殺呼譽公司謹啟

加珍目不殺公司謹啟

可至本行沽買至此酒

製造之法

精妙異常

酒味甚濃

以之蒸餾

者皆爲上

等之料保

無僞充之

此酒若

任本坡沽

參甚屬合

宜且價亦

甚廉奇譎

為留心辨

認以防魚

味之混因

現在市上假冒者甚多

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼譽公司謹啟

大英

以上所黏各標已無本行不殺呼譽者即爲假貨幸勿爲之誤

買本行有厚報焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼譽公司謹啟

敬者本行所售之酒在本坡馳名已入素蒙諸君購用無不盛稱其妙計此酒之大小共有五種而發售最少亦在一百元以上而此酒乃歐洲著名工師所製極為完善本坡所有西人齊魯人以及本地醫生理講華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成本能壯腰贊並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此蔚甚倘諸君有欲購此酒收錢重寶可至本行選購是幸此佈